

## WAR BONT AN NAONED

Pa oan war bont an Naoned digedon lanlira  
Pa oan war bont an Naoned digedonlanla,  
En deiz all o pourmen digedon lenlira,  
En deiz all o pourmen, digedon lanla!

Ma gwélet eur plac'h yaojank,  
War ar pont o leñva.

Ha me goulenn diganti,  
Na perak e leñve.

Ma gwalenn aour, emezi,  
Er mor a zo kouezet.

Petra rofet-hu d'in-me ?  
Me yelo d'he zapa.

Hanter-kant skoed, emezi,  
Roin d'eoc'h a galon vat.

Vit ar genta plonjadenn,  
Netra n'en deus gwelet.

Vit en eilvet plonjadenn  
Ar walenn 'zo touchet.

Vit an trede plonjadenn  
Ar paotr a zo beuzet.

E dad a oa er prenestr  
A ziroll da leñva.

Tri mab am eus-me ganet,  
O zri ez int beuzet.

E bered sakr an Dreinded  
O zri e vint beziet.

Son goz bet dastumet vit  
Bleun-Brug 1913, e Kastell.

Lennit "Bleun-Brug" - Heuilhit hor skol  
dre lizer - Lennit levriou brezonek.

## Bleuniou o tremen

Pa oan er mintin-mañ, o vont da genc'hat dour  
E klevis an eostig, er c'leuz o kana flour.

'N son e lavare, kuzet gant an deliou:  
Dre m'ac'h astenn an hañv, e koll ar bleun o liou.

Miz mae zo et endro, gant an nevez-amzer;  
Bremañ tommder an heol d'ar bleun 'zo re bounner.

Ne chom ket pell ar bleun da deurel o c'houez vat:  
Ret eo d'ezo kuitaat, gwenvi, tremen timat.

Ar rozen bet ken fresk a zisec'h war he bod:  
Pennhêrez Kerbendrez a zisliv ruz he jod.

Pennhêrez Kerbendrez a varvas antronoaz :  
Tremen a reas-hi 'vel ma tremen ar roz!

Eurus, o ya! eurus an neb a varv yacuank;  
War e vez e vernier ar bleuniou stank ha stank.

Eurus eo ar Werc'hez a dremen 'vel ar roz.  
He c'houez glan ouz he heul a bign d'ar baradoz.

An eostig a ganas e-kichen ar feunteun:  
"Gant an nevez-amzer eo e tremen ar Bleun.

"Me 'wel d'ar Baradoz o pignat gant ar skeul,  
eur vleunvennig tener hag he c'houez vat d'he hal"

Eostig Kerineg, Poullan.

( Ton ar son-mañ a zo anavezet mat e Bro-Douarnenez war ar c'homzou : "Al labousug er c'hood").

---

Le Bleun-Brug célèbrera ses Noces-d'Or à Landivisiau et à St-Vougay où il fut fondé en 1905 par l'abbé Perrot, au château de Kerjean.

## Gwir Vretoned

Gwir Vretoned, tud a galon, war-sao !  
Da gana gloar da Vreiz hor bro;  
Ha da ziwall teñzor he bugale :  
Ar yez, ar peoc'h, al liberté.  
War-sao!, War-sao!  
Da gana 'bouez penn  
Breiz da virviken! Breiz da virviken!

1

O va Breiz, gant da douriou brudet,  
Da vor glas ha da venezioù,  
Da vrug ruz ha da lann alaouret,  
Te 'zo koant dreist an holl vroioù!

2

Hon tud koz, tud leal ha santel,  
Start evel hon dero kalet,  
A ouezas mikret da Vreiz-Izel,  
He brud vat, he nerz, he gened.

3

Bretoned, savomp hor c'halonou,  
Ha touomp e talc'himp atao  
Da vale war roudou hon tadou,  
Keit ha ma 'z ay ar bed en-dro!

## Paotr Treoure

Ar ganaouenn-mañ a zo bet savet dreist-holl evit ar Bleun-Brugou kenta e Maner Keryazz Er bloaz-mañ e vo lidet eno hag e landivizio, Eured-Aour ar Bleun-Brug, d'ar sul genta a viz eost - Ar bleun-Brug a zo bet savet e 1905, gant an Aotrou Perrot, e Keryann-St-Nouga.

## YANNIG AR MIL MICKER

Me eo Yannig ar mil micher.  
Me eo Yannig ar mil micher.  
Anavezet gant ar vizer

Hop, hei, tra lalala  
Tra lalala  
La la la la  
La la la la la !

- 1-Brudet dre holl war ah douar,  
Biskoaz n'em eus kavet va far.
- 2-Eur vestrez koant am eus kavet  
Mont ran alies d'he gwelet.
- 3-Neuze eur c'horn barz ma genou  
Me gomz ~~xxi~~ d'ezi eus ma madou.
- 4-Me 'm eus eur c'hogig hag eur yar,  
Eur garrigell hag eur c'hoz karr.
- 5-Eur c'hi, eur c'haz hag eur c'haorig;  
Gwell chañs ne gavi ket plac'hig.
- 6-Setu aze roll ma madou;  
Klevit bremañ ma micheriou:
- 7-Me a zo kloc'her ha sakrist,  
Butuner mat ha lonker chistr.
- 8-Kemenerig, kozeer flour  
Ha miliner laer 'vel an dour.
- 9-Kere oun c'hoaz ha boutaouer,  
Dibuner neud ha pilhaouer.
- 10-Marc'hadour moc'h, marc'hadour saout,  
Da laerez kezeg oun eur maout.
- 11-Barner hag archer oun ive,  
Pa ne c'haloupan arack-e.
- 12-Pa fell d'in beva eus ma rent,  
Me glask ma boued a-hed an hent.
- 13-Eus a belec'h 'ta Marivon  
Ho pe gwell fortun egedon.

### Koulmig Arvor.

Suivez notre cours de breton par correspondance - Lisez "Bleun-Brug" notre revue en langue bretonne - Pour tous renseignements écrire à V. Seité, Bleun-Brug, Châteaulin, Finist.